

# Put Safety In Gear When Backing Meeting Kit – Spanish



## QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Hay varias razones que explican la frecuencia de los accidentes al dar marcha atrás los vehículos. Una de ellas puede ser que el conductor no tome las precauciones habituales, pensando que es improbable que un accidente al dar marcha atrás provoque daños personales.

## CUÁL ES EL PELIGRO

### RIESGOS/PELIGROS DE LA MARCHA ATRÁS

El campo de visión de un conductor es muy limitado cuando da marcha atrás con un vehículo. Los puntos ciegos son las zonas alrededor del vehículo que no se pueden ver ni mirando directamente con los ojos ni utilizando los retrovisores. Los puntos ciegos varían de un vehículo a otro, pero por lo general se encuentran a la:

- **Detrás** – directamente detrás del vehículo.
- **Lateral** – el lado del vehículo que no ven los retrovisores.
- **Delante** – directamente delante del vehículo que queda oculto al conductor por el capó y los guardabarros.

El tipo más común de accidente de vehículo es un accidente de marcha atrás. Debido a la visión limitada fuera de las ventanas traseras o alrededor de las camas de camiones largos y cuerpos de equipos, los conductores pueden no ver otros vehículos, obstáculos, o incluso compañeros de trabajo y peatones. Ya sea en un aparcamiento, en la carretera, en una obra o en un campo agrícola, los trabajadores que aprenden las técnicas adecuadas pueden ayudar a prevenir los accidentes de marcha atrás.

## COMO PROTEGERSE

**PROTECCIÓN AL DAR MARCHA ATRÁS** – La forma más segura de dar marcha atrás es no dar marcha atrás

El campo de visión de un conductor es muy limitado cuando da marcha atrás con un vehículo. Intente:

- Diseñar el plano del lugar o el flujo de trabajo/tráfico de manera que sea posible la operación de retroceso.
- Aparcar de forma que pueda avanzar al salir.
- Minimizar el tráfico peatonal designando senderos alejados de las rutas de tráfico o separando la zona de trabajo con cuerdas o barricadas.

### **ANTES DE RETROCEDER, ¿QUÉ DEBE HACER EL CONDUCTOR? – COMPROBAR LOS PELIGROS**

Antes de retroceder, dé una vuelta alrededor del vehículo para comprobar si hay obstrucciones u otras situaciones peligrosas debajo y alrededor del vehículo. Inspeccione las puertas y portones traseros para comprobar que cierran correctamente y que los objetos y materiales se guardan de forma segura. Asegúrese de que hay suficiente espacio libre alrededor del vehículo para dar marcha atrás.

- pilares
- postes
- edificios
- objetos elevados
- líneas eléctricas
- la trayectoria que seguirá el vehículo
- otros vehículos
- las personas que se encuentran en la zona
- los caminos que recorren las personas

### **PRÁCTICAS ÓPTIMAS PARA DAR MARCHA ATRÁS – El conductor es siempre responsable al dar marcha atrás**

Como no puede ver todo lo que hay detrás de su vehículo, dar marcha atrás siempre es peligroso. Evite dar marcha atrás siempre que pueda. Aparque de forma que pueda tirar hacia delante cuando salga. Siga estas reglas:

- Mire su trayectoria
- Retroceda lentamente
- Retroceda y gire hacia el lado del conductor
- Utilice un ayudante

### **Protocolo para retroceder un vehículo sin ayudante**

- Ponga el freno de estacionamiento.
- Salga del vehículo y observe la zona de retroceso en busca de peligros.
- Compruebe los espacios libres y los obstáculos por encima, por debajo, a los lados, por detrás y por delante del vehículo.
- Entre en la cabina: si no hay ningún guía presente, haga sonar la bocina antes de moverse. Observe ambos retrovisores mientras retrocede.

Si la distancia de retroceso es larga, deténgase a intervalos y vuelva a comprobar por detrás, por encima, por debajo, a los lados y por delante.

En lugar de hacer una maniobra larga de marcha atrás, haga una serie de maniobras cortas.

## **ESTRATEGIAS SEGURAS PARA DAR MARCHA ATRÁS**

### **Educación/Capacitación**

- Los conductores/operadores y los señalizadores deben ser educados y capacitados para:
  - reconocer los peligros.
  - conocer la ubicación de los ángulos muertos.
  - conocer el significado de las señales manuales.
  - saber cómo se comporta el vehículo al dar marcha atrás.
  - detenerse en caso de duda sobre la seguridad de una persona o de un objeto.
  - retroceder siempre lentamente.
- Los conductores deben detenerse inmediatamente si pierden el contacto visual con el señalizador.  
Señalizadores/Vigías
- Asigne trabajadores (señalizadores) para dirigir el movimiento y la operación de vehículos y equipos motorizados.
- Eduque y capacite a los señalizadores en las habilidades que necesitan para realizar esta tarea.
- Los conductores y los señalizadores deben conocer las señales manuales y su significado. Un señalizador debe:
  - asegurarse de que tiene contacto visual con el conductor cuando un vehículo está en movimiento,
  - mantener una visión clara de la trayectoria del vehículo, y vigilar el vehículo y la carga mientras se desplaza,
  - estar atento a cualquier otra persona o vehículo que entre en la zona y poder advertirles de cualquier peligro,
  - no tener otras tareas que realizar mientras actúa como señalizador,
  - llevar ropa de alta visibilidad y el equipo adecuado cuando se trabaje en condiciones de poca luz
  - no distraerse mientras realiza estas tareas (por ejemplo, no utilizar dispositivos móviles, etc.).

## **CONCLUSIÓN**

Las buenas prácticas y protocolos de marcha atrás no vienen en el vacío con un funcionamiento eficaz del vehículo. Es un hecho que el conductor es siempre responsable al dar marcha atrás.